

# AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.  
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba  
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden  
fl. 2.— met vooruitbetaling.  
Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—  
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.  
Prijs der Advertentie van 1—7 regels f. 0.50; voor el-  
ken regel meer 7½ cts.

## BUREAUX VAN DIT BLAD

Redactie en Administratie

Oud No. 223. Nieuw No. 4.

Waterkant, Overzijde.

Es Courant aki ta sali toer dia Sabra.  
Su prijs di abonnement ta fl. 2.— pa tres luna  
pagá padilanti.  
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire, Aruba, St. Mar-  
tin (P. H.), St. Eustatius i Saba d. 10. — pa anja  
Un numero sol fl. 0.15.  
Anuncio di 1 te 7 regel f 0.50 cada regel mas  
7½ cts.

## HET CONGRES TE CARACAS.

Reeds het feit, dat het Congres in buitengewone zitting door Generaal J. V. GOMEZ te Caracas is bijeenge- roepen, wettigt het vermoeden, dat geheel bijzondere beweegredenen daar- toe geleid hebben en zeer belangrij- ke punten ter bespreking ter tafel zullen gebracht worden. Te oordee- len naar den inhoud van de „Bood- schap” van den President, die wij hier- onder in vertaling, althans voor het allergrootste gedeelte, laten volgen, schijnt dit ook werkelijk het geval te zijn. De aandachtige lezing van dit document heeft op ons den in- druk gemaakt, dat Venezuela aan den vooravond staat van een nieuw tijdperk van voorspoed en opbloei. Wel is waar, staan al de voorge- stelde plannen nog slechts op papier. En wij weten bij ondervinding hoe groot daar de afstand is tus- schen een voorstel en de uitvoering ervan. Doch het verdient, de opmerk- zaamheid dat ditmaal de President in zijn Boodschap ook de vinger legt op de wonde, wat tot nu toe bij onze na- buren zoo zeldzaam pleegde te ge- schieden.

Hij spoort de redenen op van de achterlijkheid van het land ondanks den onschatbaren rijkdom zijner na- tuurlijke hulpbronnen, en geeft de middelen aan, die tot opbloei kun- nen leiden.

Onze kolonie heeft er het grootste belang bij den loop der aanstaande gebeurtenissen, die in deze republiek wellicht het uitvloeisel zullen zijn van dit Congres, met bijzondere nauw- lettenheid gade te slaan. Onze han- del, scheepvaart en industrie zullen, wanneer deze plannen werkelijkheid worden, zonder eenigen twijfel er den terugslag, hetzij ten goede hetzij ten kwade, van ondervinden, en het is zaak overeenkomstig de verandering van het getij de bakens te verzetten.

In die Boodschap op Woensdag 18 October in het Congres voorgelezen, geeft de President als reden voor deze buitengewone samenkomst aan: de drang van zijn vaderlandsliefde.

De vrede, die sinds 1903 in Vene- zuela heerscht, moet nu vruchtbaar gemaakt worden door den bloei en voorspoed van het land te bevorde- ren. Deze is alleen mogelijk door de nijverheid nog hooger te ontwikke- len, den arbeid te steunen, door uit den vreemde kapitaal en inwoners naar het land te lokken, door den rente-standaard te verlagen, door den grond in cultuur te brengen, en de uitgestrekte woeste landstreken te koloniseeren, den gezondheids- toestand der bevolking te verbete- ren, de havenplaatsen en de steden finantieel te helpen en aan de fami- lies vrede en welvaart en rust te be- zorgen.

De President hoopt, dat hij het middel moge geweest zijn in de hand der Goddelijke Voorzienigheid, dat er nu voor altijd een einde is gekomen aan de lange reeks van burgeroor- logen. Tusschen broeders, hetzij dan liberalen of democraten kunnen en mogen er geen overwinnaars noch overwonnenen zijn, omdat allen, zo- nen zijnde van hetzelfde vaderland, hetzelfde recht hebben op gelijke voor- rechten.

De President heeft een nieuw econo- misch-sociaal plan uitgewerkt, waar- bij hij om 't uit te voeren en tot stand te brengen, een beroep doet op den invloed en de medewerking der Congresleden.

Het land heeft behoefte aan meer kapitaal, aan werkkrachten, aan meer kennis en ondervinding, om de nijverheid des lands tot ontwikkeling te brengen, en juist dit alles is in het land zelf niet aanwezig, moet dus uit het buitenland komen, dat geuegen is om ons te helpen. Wij zelf hebben voldoende natuurlijke rijk- dommen, maar weinige worden geëx- ploiteerd; wij hebben een vruchtbaren bodem, maar voor een deel niet in cultuur gebracht; onmetelijke land- streken, doch nog woest en braak- liggend. Onze industrie mist de nood- zakelijke hulpmiddelen om tot volle ontwikkeling en wasdom te komen. Onze ertsen en metalen liggen be- dolven in den grond, omdat er geen kapitaal is, ze aan de oppervlakte te brengen. Op onze uitgestrekte grasvlakten treft men slechts hier en daar een kudde vee, omdat wij nog geen werk hebben kunnen maken van veredeling en kruising met andere rassen, een der eerste vereischten voor goede veeveelt. Onze landbouw vraagt hoognoedig om oprichting van suiker-centrales en om intensieve ontwikkeling van andere cultures. Wij zijn best in staat onze eigen le- vensmiddelen zelf te verbouwen, doch tengevolge van de gebrekkige ont- wikkeling van onze landbouw en in- dustrie, bestellen wij op buitenland- sche markten een menigte artikelen, die wij van uitstekende kwaliteit zelf zou kunnen voortbrengen.

Om onze Republiek tot dien hoogen graad van voorspoed op te voeren, moeten wij beginnen met groote na- tionale bankinstellingen op te rich- ten, op gelijke voorwaarden zooals die in andere beschaaftde landen be- staan, doch waarvan de oprichting voorloopig nog door onze tegenwoor- dige wetgeving belemmerd wordt.

Zulke banken belasten zich met de fiscale operaties van het Gouverne- ment, leveren crediet tegen 5% inte- rest 's jaars, en geven aan industrie- len geld ter leen tegen 8%, nemen op zich sommige werken van Binnen- landsche Zaken, die van onbetwist- baar nut en belang zijn, ten uitvoer te brengen.

Dit Congres in buitengewone zit- ting bijeengeroepen heeft dus vooral tot taak onze tegenwoordige wetge- ving te herzien en ze in overeenstem- ming te brengen met andere landen en verder om kennis en een beslissing te nemen, omtrent de onderwerpen van economischen en administratieven aard, waarvan boven gesproken is.

Het patriotisme, in plaats van be- ducht te zijn voor dergelijke nuttige economische hervormingen, moet, vol- gens des President's meening, veeleer welwillend daartegenover gestemd zijn, omdat op die wijze minder be- middelde industrieelen overvloedigen steun tegen billijken interest zullen verkrijgen, terwijl de groot kapita- listen wel is waar geen ruimere win- sten zullen maken met hun geld te beleggen, daar tegenover veel groo- teren waarborg voor hun kapitalen verwerven, omdat het een zekere wet der economie is, dat lager interest de waarde der eigendommen doet toe- nemen.

Men meene niet, dat deze nieuwe instellingen bestrijding zullen vinden van de zijde van de nijverheid des lands, integendeel zij zal daarin juist de zoo lang verwachte bescherming vinden; de reeds bestaande instellingen, die reeds zoo veel goede diensten aan den staat en aan de industrie bewezen hebben, zullen nu een uitgestrekt veld vinden om hun kapitalen te beleggen, de bankbiljetten zullen gemakkelij- ker circulatie vinden in het geheele land en door de wet gewaarborgd zijn; in elken staat van de republiek zal

er een succursaal worden opgericht, die instellingen zullen geen grooter overwicht genieten dan dergelijke banken in andere landen, en zoo zal Venezuela zich vast en zeker aan- sluiten en deel nemen aan de finan- cieele beweging, die ruimschoots ge- luk en vrede aan die naties belooft met den steun van regeeringen die hun zware verplichtingen nakomen.

De President hoopt de verwezeli- king dier plannen te beleven en roept de leden van het Congres op om voor dien grooten bloei van Venezuela den grondslag te leggen. Wanneer ze la- ter hun nijverheid tot bloei zullen gekomen zien, Caracas vrij van schuld, het Orinoco-gebied zijn on- berekenbare schatten zendend over de wereld, de bevolking verdubbeld, de huisgezinnen gelukkig en elken Venezolaan sterk door zijn recht en geadeld door het vervullen van zijn plicht, dan kunnen wij rustig neer- zitten en de voldoening smaken het vertrouwen der volkeren niet be- schaamd te hebben.

## Onkunde of Onwil.

Verregaand is soms de onwetend- heid in sommige kringen ten opzich- te van het Katholicisme.

Dat dit geen overdrijving is, be- grijpt een ieder, die aan onze hooge- scholen, in de wetenschappelijke we- relde, de litteratuur of de journalistiek eenigermate thuis is. Men spreekt, schrijft, oordeelt maar raak — of, juist, niet raak — over Rome, ook al heeft men nooit een Roomschen Catechismus opengeslagen, of al kent men kwalijk de eerste beginselen der Roomsche wijsbegeerte, moraal, kerk- gebruiken enz. Daarentegen worden de geschriften, welke tegen allen geopenbaarden godsdienst, met na- me tegen het Katholicisme gericht zijn, dadelijk als echt wetenschap- pelijke producten geprezen en op groote schaal verspreid. Hoe over- dreven werd de laatste jaren in be- paalde kringen gedweept met Con- fucius, Buddha en Mahomed, hoe zijn de werken der Tübingen school, hoe de nieuwe Evangelien van Strauss, Renan en de nog latere ra- tionalisten geëxploiteerd. Van Häck- el's „Welträthsel” werden 10.000 exemplaren alleen in Duitschland

verkocht, en het getal oplagen van W. Bölsche's werken loopt in 't ia- belachtige.

Geen wonder, dat zelfs professor Harnack, de beroemde protestantsche theoloog te Berlin, zich in de vergade- ring van Duitsche taalgeleerden, 't vo- rig jaar te Bazel gehouden, gelwongen zag te bekennen „Wat ik soms uit den mond van jonge studenten over het Katholicisme krijg te hooren, gaat alle grenzen te boven. De meeste dwaze, ergerlijkste, beleedigende din- gen worden als het natuurlijkste karakter der Katholieke Kerk voor- gesteld.”

Tegen deze grove onkunde in ka- tholieke zaken heeft onlangs een niet-Katholieke, maar onpartijdig geleerde, dr. F. W. Foerster, de- zelfde paedagoog, wiens geschriften over paedagogie met gelijke warmte in Duitschland en Nederland gepre- zen werden, zijn stem verheven.

Dr. Foerster was zelf vele jaren niet alleen een slaaf van de onkun- de, die hij thans bestrijdt, maar ook een verbitterde vijand van het Katholicisme. Voor de grootheid, waarheid en het goddelijke der Kerk bleef hij blind, maar wijd had hij toen de oogen geopend voor enkele mis- bruiken en zwakheden, die de men- schen en het menschelijk element in de Kerk aankleven. De studie even- wel van de voornaamste ethische vragen der menschelijke maatschap- pij evenals de theoretische en prac- tische studie over de karaktervor- ming vertoonden hem allengs de hoogere beteekenis van het Katho- licisme voor de beschaving. De schel- len vielen hem van de oogen en toen de Duitsche studenten een paar jaar geleden werden opgehitst tegen de katholieke corporaties aan Duitsche hoogeschoolen, kon hij deze onrecht- vaardige beweging niet lijdelijk aan- zien. „Bij die gelegenheid — getuigt hij zelf — heeft de fundamentele on- bekendheid met datgene, wat men bestreed, op zulk een pijnlijke wijze mijn aandacht getrokken, dat ik niet langer stilzwijgend toezien, maar het woord richten wilde tot de ernstige elementen in de studen- tenwereld.”

Ook hoogleeraren, die zich niet zelden aan averechtsche oordeelvel- lingen over het Katholicisme schul- dig maken, en journalisten, die slag op slag in hun behandeling van het dagelijksch nieuws blijf geven, zelfs

## Wetenschap en Techniek.

### Perpetuum Mobile.

Met bovenstaanden naam wordt een vraagstuk aangeduid, hetwelk eeuwen lang den menschelijken geest heeft bezig gehouden, zonder ooit tot een oplossing te zijn gebracht, hoeveel vernuft en volhardingsver- mogen ook tentoongespreid zijn bij de pogingen om het te verwezelijken.

Ofschoon bij den tegenwoordigen stand der natuurwetenschappen de constructie van een *perpetuum mobile* als onuitvoerbaar moet worden be- schouwd, komt 't toch meermalen voor, dat iemand tijd en geld ver- spilt aan het zoeken naar de ver- werkelijkheid van dit denkbeeld. Niet zelden tracht zoo iemand dan ande- ren finacieel in zijn zaak te betrek- ken, wat noodzakelijkerwijs op te- leurstellingen moet uitloopen. Hoe prachtig ook de beschrijvingen de wer- king der uitvinding moge schijnen, bij de praktische uitvoering ervan komt men onvermijdelijk tot de conclusie dat het resultaat van alle bestede moeite nihil is.

Wat beoogt men met de vervaar- diging van een *perpetuum mobile* en waarom kan dit doel nooit worden bereikt?

Op de eerste vraag is zeer een- voudig een antwoord te geven, om de tweede te beantwoorden is even-

wel, zooals zal blijken, een nauw- keurige bestudeering van allerlei na- tuurverschijnselen noodig.

De naam „*perpetuum mobile*”, dat is „eeuwigdurende beweging”, geeft slechts ten halve de betekenis weer van het vraagstuk, dat daarmee steeds wordt aangeduid. De bedoe- ling is niet zoozeer een werktuig te maken, hetwelk zich eeuwig beweegt, als wel een machine te vervaardigen, dat geschikt is om uit zich zelf, dus zonder eenige inmenging van buiten af, voortdurend arbeid te verrichten.

De uitdrukking „arbeid verrichten” moet in een zeer algemeene betee- kenis worden opgevat, waarop, tot goed begrip van het volgende, eerst wat uader moet worden ingegaan. Men kan in 't algemeen zeggen, dat er arbeid wordt verricht, wan- neer door 't uitoefenen van een kracht een last wordt verplaatst of een weerstand wordt overwonnen.

Dit zal duidelijk worden door ee- nige voorbeelden, betrekking hebben. de zoowel op arbeid door menschen als op die door machines verricht. Wanneer iemand met behulp van een katrol een kist ophijst, ver- richt hij arbeid, omdat hij door met een zekere kracht aan het touw te trekken, den last die er aan hangt, verplaatst.

Een timmerman, welke een plank afschaaft, verricht arbeid, want hij moet een kracht uitoefenen om de weerstand te overwinnen welke de schaaft bij de beweging over het hout ondervindt.

Een smid kan een gloeiend stuk ijzer door hameren een ander vorm geven. Daartoe moet hij arbeid ver- richten, want ijzer kan niet als deeg gemakkelijk gekneed worden, in- tegendeel verzet het door zijn vastheid zich sterk tegen verandering van gedaante. Bij het smeden moet dus door de met den hamer uitgeoefende kracht de weersstand van het ijzer tegen vormverandering worden over- wonnen en dus arbeid worden ver- richt.

De door menschen geleverde ar- beid kan ook door machines worden voortgebracht: een stoomlier kan lasten ophijscen, een schaaftbank hout schaven, een stoomhamer ijzer smeden. Maar deze werktuigen ver- richten dien arbeid niet van zelf, daarvoor is nog iets anders noodig.

Heeft iemand b.v. alléén een schaaft- bank in zijn werkplaats staan, dan kan hij daarmee niets uitrusten, hij moet immers een machine hebben, welke die schaaftbank in beweging brengt. Koopt hij nu een electro- motor, welke hij daaraan verbindt, dan is dit op zichzelf óók niet vol- doende; alleen wanneer hij die motor aan het elektrische kabelnet aansluit, dus m.a.w. een elektrischen stroom door zijn motor laat gaan, zal hij den gewenschten arbeid met zijn schaaftbank kunnen verrichten. De elektrische stroom is dus eigenlijk degene, die hierbij den arbeid verricht.

Wanneer een voorwerp, door den toestand waarin het verkeert, in staat is arbeid te verrichten, dan drukt

men dit korthedshalve aldus uit: het voorwerp bezit arbeidsvermogen.

Uit het bovenstaande voorbeeld bleek reeds, dat een elektrische stroom arbeidsvermogen bezit.

Arbidsvermogen kan evenwel ook in andere vormen voorkomen, waar- van nu de voornaamsten in 't kort zullen worden aangegeven.

Voor het verrichten van allerlei arbeid, voer het voortbewegen van schepen en treinen wordt op groote schaal gebruikt gemaakt van stoom- machines. Hierbij wordt stoom van hooge temperatuur in de machine toegelaten, deze brengt daarin de beweging van het werktuig tot stand en daarna laat men den stoom weer ontsnappen. Nu blijkt door eenvoudige meting met een thermo- meter, dat de ontsnappende stoom een veel lager temperatuur heeft dan de stoom, welke men in de machi- nes heeft gevoerd. Het is dus dui- delijk dat de warmte van den stoom eigenlijk ons de arbeid heeft geleverd, welke ons door toedoen van het werktuig ten dienste staat. Warmte is dus ook een vorm van arbeids- vermogen.

Om stoom voort te brengen is een stoomketel noodig, waarin kolen moeten worden gestookt. Het ar- bidsvermogen van den stoom (de warmte) is dus weer afkomstig van de steenkolen, die door hun geschikt- heid om te verbranden ons dit ar- bidsvermogen kunnen leveren. Daar een verbranding tot de scheikundi- ge verschijnselen wordt gerekend,

noemt men het arbeidsvermogen dat de steenkool door zijn brandbaar- heid bezit: scheikundig arbeidsver- mogen.

Waar een rivier een waterval vormt, kan men het water, inplaats van het vrij te laten neerstorten, door een turbine voeren en deze arbeid laten verrichten. Dezen arbeid danken we aan de plaats, waar het water zich bevond, nl. de hoogte, en noemen daarom dezen vorm: arbeidsvermo- gen van plaats van het water.

Wil men een paal in den grond slaan, dan gebruike men hiervoor een heiblok, dat men vanaf een zekere hoogte laat vallen. Door de verkregen beweging kan het blok ar- beid verrichten, want bij het neerkom- men op den paal oefent het hierop de kracht uit, die noodig is om den weerstand te overwinnen, welke de grond aan het indriiven van den paal biedt. Omdat de vallende bewe- ging van 't blok ons den noodigen arbeid levert zegt men: het heiblok bezit arbeidsvermogen van beweging.

De vraag is nu of wij arbeiders- vermogen kunnen voortbrengen of dat wij slechts gebruik kunnen maken van den grooten voorraad arbeidsvermogen in de natuur. Inderdaad alléén dit laatste is het geval en dus is ook het zoeken naar een voortbrenger van ar- beidersvermogen, een *perpetuum mobile*, vruchteloos, daar den mensch geen scheppende kracht is geschonken. Tot hiertoe dus werden de voornaam- ste vormen van arbeidsvermogen op- gesomd en ten slotte vermeld, dat



een elementaire kennis van onze Kerk te missen, zullen de brochure van dr. Foerster met vrucht lezen. Minstens zullen zij er uit leren, met hun altijd vaardig oordeel wat voorzichtiger te zijn.

„Men kan — zeg dr. Foerster — een radicaal tegenstander zijn van de sociaaldemocratie, maar men moet toonen zich onder de tegenstanders geschaard te hebben, niettegenstaande de men een helder overzicht had over den omvang der sociale ellende, nauwkeurig bekend was met het wesen der moderne arbeidersbeweging en de klassieke schrijvers van het socialisme onbevooroordeeld bestudeerde. Datzelfde mag ongetwijfeld ook ten opzichte der Katholieke Kerk geëischt worden. Men heeft waarlijk geen recht, zich voorstander van wetenschappelijke kritiek te noemen, wanneer men in deze moeilijke kwestie zich reeds op een standpunt plaatst, voordat men de sociale, psychologische en paedagogische hoofdvragen bestudeerd heeft, waarmee alle instellingen der Kerk verband houden, eer men hare klassieke schrijvers en apologeten gelezen heeft en eer men over 't algemeen den aard en de beteekenis harer theorie en praktijk nauwkeurig poogde te begrijpen. Er heerscht onder onze ontwikkelde levendige belangstelling voor de godsdienstige gebruiken van de bewoners der Fiduhilanden of van Tibet. Ten opzichte van de Katholieke Kerk evenwel is de onwetendheid zelfs bij ernstige lieden ronduit hemeltergend — en dat tegenover een stichting, die niet zoo maar van vandaag of gisteren is en door een sekte of een paar sekten of waanwijzen in stand wordt gehouden, maar die als de moeder geldt van geheel onze beschaving en die niet alleen gedurende vele eeuwen de grootste, manlijkste zielen in geestdrift bracht, maar nog heden onder alle volkeren, talrijke mannen en vrouwen, rijk aan levenservaring, tot hare oprechte belijders telt en nog in onze dagen door haar geestelijke Orden in het vaderland en in den vreemde wonderen van opoffering schept, waarom zij openlijk of heimelijk door allen, die daarbuiten staan, benijd wordt.”

## Een nieuw Record.

De „Lusitania”, het reusachtige stoomschip van „Cunard Line”, heeft weer een record geslagen in 't oversteken van den Oceaan.

Maandagmiddag 28 Augustus vertrok het schip van Liverpool naar New-York, waar het Zaterdagmorgen aankwam. Des avonds om 6 uur vertrok het weer en nu kwam het Zaterdagmorgen om 9 uur weer te Liverpool terug. Het had over de reis heen en terug dus slechts elf dagen gedaan.

Met alle man en macht trok men nu aan het werk om het schip te lossen en weer te laden zoodat het Maandagmorgen 11 Sept. weer naar New-York vertrekken kon met bijna 2000 passagiers. Daar kwam het Zaterdag weer aan, zoodat het schip dus driemaal binnen drie weken den Oceaan had overgestoken. Een tot dusver nog nooit vertoond stukje van vlugheid.

de menschen slechts gebruik kunnen maken van den grooten voorraad arbeidsvermogen, in de natuur aanwezig, doch dit niet zelf kunnen voortbrengen. Dat dit inderdaad zoo is, zal nu door eenige voorbeelden worden verduidelijkt.

Een eerste bron van arbeidsvermogen in de natuur is gelegen in de beweging van de lucht, de wind. Dit arbeidsvermogen van beweging der luchtdeeltjes kan men zich ten nutte maken door het opstellen van een windmolen of windmotor, welke door de verkregen beweging zelf weer in staat is arbeid te verrichten van den meest uiteenlopenden aard. Deze arbeid wordt ons dus feitelijk door de natuur geschonken en kost ons niets, behalve de onderhoudskosten van den windmolen. De reden, dat evenwel een zoo goedkope arbeidsleverancier betrekkelijk weinig in gebruik is, is deze: voor een regelmatig bedrijf is een zoo sterk veranderlijke beweegkracht als de wind is, in de meeste landen totaal ongeschikt. (In onze kolonie daarentegen is door den geregelde Passaatwind van deze beweegkracht uitstekend partij te trekken en nog veel meer dan tot nu het geval is).

Nog minder dan de wind bezit de zonnewarmte geschiktheid om direct voor arbeidslevering gebruikt te worden. Een enkele maal is wel eens een constructie uitgevoerd, waarbij door middel van spiegels de zonnewarmte op een stoomketel werd geconcentreerd, doch tot een veelvuldige toepassing is het nooit ge-

## De Scheepvaart onze Kolonie in 1910.

Wij hebben eenige dagen lang met genoegen zitten grasduinen in het jongste *Koloniale Verslag* over het jaar 1910, dat ons de vorige week door de *Algemeene Landdrukkerij* in den Haag werd toegezonden. Voor de meeste menschen zijn cijfers en statistieken een droge en vervelende, een niet door de worstelen leetuur. Doch wanneer men achter de beteekenis dier cijfers zoekt door te dringen en een beetje de kunst van combineren verstaat, dan worden die dorre cijfers uiterst leerzaam, dan beginnen zij te leven en te spreken, dan tooveren zij U het werkelijk beeld van den economischen toestand onze kolonie helder voor den geest. Als resultaat dezer lezing bieden wij onze eerste *sprokkeling* aan op het gebied der *scheepvaart* onze haven in het afgelopen jaar.

Gedurende het jaar 1910 werd de haven van Curaçao bezocht door 1588 schepen, metende te zamen 2.376.651 M<sup>3</sup> bruto. Onder dit getal behooren 319 stoomboorten met een bruto-inhoud van 2.241.726 M<sup>3</sup>, en 1269 zeilschepen met een bruto-inhoud van bijna 135.000 M<sup>3</sup>.

Wij willen deze cijfers eens vergelijken met die der 3 onmiddellijk voorgaande jaren, en ook met 3 jaren die wat langer geleden zijn:

	schepen	bruto inhoud in M <sup>3</sup>
in 1910:	1588	2.376.651
in 1909	1619	2.177.058
in 1908	1657	1.176.744
in 1907	1576	1.576.986
in 1900	1204	1.231.715
in 1890	1208	952.562
in 1880	1229	644.088

Dit lijstje is bijzonder leerzaam. Het overtuigt ons, dat van 1880 op 1900 dus in 20 jaar tijds het aantal schepen vrijwel stationair bleef, maar dat de gezamenlijke in-

	HAMBURG.		ANTWERPEN.		ROTTERDAM.	
	schepen	R. Ton	schepen	R. Ton	schepen	R. Ton
in 1911	1513	1.093.000	571	936.437	848	991.313
in 1910	1431	1.086.000	563	894.886	824	937.573

Men houde wel in het oog, dat in bovengenoemd lijstje het aantal schepen word opgegeven, die per maand die havens bezochten, terwijl het cijfer voor Curaçao het jaarlijksche aantal noteert. Eveneens is van de eerste de inhouds-maat in Reg. Ton (4 283 M<sup>3</sup>), van onze haven in M<sup>3</sup> voorgesteld. Om de vergelijking volkomen zuiver te maken, zouden wij van deze 3 Europeesche havens het aantal schepen met 12 en de tonnen-

## De Haven van Rotterdam.

Een der voornaamste Engelsche tijdschriften op scheepvaartgebied „The Syzen” heeft meermalen geschreven over de Rotterdamse haven. Een der laatste nummers bevat een beschouwing over de snelle behandeling welke aan goederen, die in Rotterdam worden aangevoerd, ten deel valt.

komen, omdat, hier de bezwaren der veranderingelijkheid nog in veel sterker mate gelden dan bij den wind.

Veel belangrijker is evenwel het gebruik van een derde bron van arbeidsvermogen in de natuur, die van het water ter plaatse, waar zich watervallen vormen. Zoals in het vorige artikel werd aangeduid, voert men het water, inplaats van het vrij te laten vallen, door een buis naar een turbine, aan den voet van den waterval opgesteld. Dit werktuig komt door het neerstroomende water in snelle ronddraaiende beweging en het arbeidsvermogen van plaats van het water is aldus omgezet in arbeidsvermogen van beweging der turbine. Dit laatste wordt meestal gebruikt tot het drijven van een dynamo, waardoor nu weer het arbeidsvermogen van beweging wordt omgezet in electrisch arbeidsvermogen. Zoals bekend is, kan een electrische stroom door kabels over groote afstanden worden voortgeleid en het aan den waterval onttrokken arbeidsvermogen over een groot gebied worden verdeeld, ten einde nuttig te worden aangewend voor het drijven van fabrieken of voor verlichting.

Maar ook daar, waar geen watervallen zijn, treft men electrische centrales aan. Waaraan ontleenen deze dan hun electrisch arbeidsvermogen, dat zij door hun kabelnet rondsenden? De steenkool (dus weer een natuurproduct) is hier de arbeidsleverancier. Door het in de steenkool aanwezige scheikundige arbeidsver-

houdsmaat bijna verdubbelde. Van 1900 tot 1908 daarentegen zien wij 't aantal schepen met ± 450 toenemen, terwijl de inhoudsmaat, nagroote schommelingen, nog iets lager is geworden. In de laatste twee jaar komt opeens weer een heele ommekeer. Het aantal schepen gaat met 70 achteruit, terwijl de inhoudsmaat in 2 jaar tijds verdubbelt. Dat toont dus aan dat onze haven jaar op jaar door steeds grotere schepen bezocht wordt.

Of nog duidelijker op een andere wijze voorgesteld. De gemiddelde inhoudsmaat per schip was:

In 1880	524 M <sup>3</sup>
In 1890	780 M <sup>3</sup>
In 1900	1022 M <sup>3</sup>
In 1910	1500 M <sup>3</sup>

Deze cijfers bewijzen onomstootelijk, hoe dringend noodzakelijk de spoedige verbredening van onze havenmond is. Vooral als men bovendien weet, dat, tengevolge van verandering aan de oostzijde en aangroeiing van den koraalbodem aan de westzijde, de mond (zeezijde) van onze haven in de laatste jaren zoodanig is vernauwd, dat de minimumbreedte met 5 vaarmliepte, die in 1889 nog 60 Meter bedroeg, nu reeds tot 45 meter verminderd is, niettegenstaande de baggermachine nog jaarlijks 3 á 4000 M<sup>3</sup> zand en slik uit die havenmond opbaggert.

De toewening onze scheepvaart geeft dus alle reden tot verheugenis. Onze prachtige haven wordt dus steeds meer en meer een middelpunt van het groote wereldverkeer. Toch hebben wij nog reden te over, om ons klein, heel klein en nietig te gevoelen. Daarom willen wij deze eerste sprokkeling eindigen met een scherp contrast door de scheepvaartbeweging in onze haven eens te vergelijken met die van de drie grootste zeehavens van het Europeesch Vasteland, met Hamburg, Antwerpen en de Nieuwe Waterweg (Rotterdam), de drie vinnigste concurrenten, die bij voortdurend er op uit zijn, elkander voorbij te streven. Gemiddeld kwamen per maand te:

maat dus met  $12 \times 2.83 = \pm 34$  moeten vermenigvuldigen;

Wat het vreemdelingenverkeer in onze haven betreft, zoo werden met deze schepen:

	aangebracht:	meegenomen:
in 1910	5236 pass.	5119 passagiers.
1909	4736 „	5885 „
1908	4712 „	4588 „
1906	5788 „	5082 „

Een gedeelte volgt hier vertaald: „De gelegenheid om te lossen is te Rotterdam, vergeleken met die te Antwerpen en Hamburg, zóó uitmunten dat er reeders zijn, die een meerdere vracht van 3 pence per ton vragen als hun schepen moeten lossen in de Belgische haven; en van meer beteekenis is nog, dat onlangs 9 pence per ton meer moest betaald worden voor een stoomboot uit de Zwarte Zee, alleen omdat men wanschte, dat deze te

mogen kan bij de verbranding warmte worden ontwikkeld, welke aan den stoom wordt medegedeeld. De warmte van den stoom wordt in de stoommachine omgezet in arbeidsvermogen van beweging, dit laatste doet de dynamo ronddraaien, welke ons ten slotte electrischen stroom levert. Ook hier danken wij dus het verkregen arbeidsvermogen aan den voorraad hiervan, welke in de natuur is opgehoofd in het scheikundig arbeidsvermogen der steenkolen. Houdt men met stoken op, dan brengt de stoomketel geen stoom meer voort, de stoommachine en daarmee ook de dynamo staan stil, en met de levering van electrisch arbeidsvermogen is het nit.

Uit het voorgaande blijkt genoegzaam dat, op welke wijze ook arbeid wordt verricht, deze ten slotte te danken is aan den in de natuur aanwezigen voorraad arbeidsvermogen, en dat alle machines, welke wij gebruiken slechts beoogen het omzetten van arbeidsvermogen in een anderen vorm, waarvan wij partij kunnen trekken. Nu kan de vraag gesteld worden: krijgt men soms bij die omzetting méér arbeidsvermogen in den nieuwen vorm, dan oorspronkelijk in de natuur aanwezig was? Levert b.v. een centrale méér electrisch arbeidsvermogen, dan de verbruikte steenkolen bezaten? Was dit inderdaad het geval, dan zou men arbeidsvermogen hebben voortgebracht, doch de practijk leert het tegenovergestelde. Nauwkeurige metingen op vele gebieden hebben

Hamburg zou worden gelost. Deze feiten spreken boekdelen voor den uitnemenden nait, welken Rotterdam onder de eigenaars van schepen verworven heeft. De booten kunnen steeds onmiddellijk hun ligplaats bereiken en vaak is binnen een uur na de aankomst van het schip de lossing van de lading in vollem gang. Het is geen ongewoon gezicht om de drijvende graan-elevators te zien volgen in het zog van een binnenkomende graanboot, hen naast de stoomboot te zien vastmaken zoodra deze op haar ligplaats is en hun lange buizen, (welke het graan met een vaart van 200 ton in het uur uitzuigen,) in de luiken te zien brengen. Onlangs kwam een graanboot met 3300 ton uit de Oostzee, werd vastgemaakt te 6.30 's morgens en vertrok op nieuw naar zee te 4.30 dienselfden namiddag, nadat haar geheele lading door middel van de elevators gelost was. Ook wat betreft de havenrechten bezit Rotterdam kennelijke voordelen boven haar naastgelegen continentale mededingsters. Zoo zou b.v. een boot van 4000 ton in de Hollandsche haven ongeveer 70 pond sterling hebben te betalen; te Antwerpen zouden haar uitgaven onder dit hoofd komen op 120 pd. st. terwijl te Hamburg het verschuldigdheid minder dan 150 á 170 pst. zou bedragen. Een graanboot van den genoemden inhoud kan er op rekenen door de graan-elevators binnen 48 uur geheel gelost te zijn, terwijl schepen van 7000 ton zelden langer dan 3 dagen in de haven behoeven te blijven. Onlangs kwam een schip met 7536 ton graan aan verdeeld over 18 ruimen en was, volkomen ledig in 22 werkuren, een record waarop de Graan Elevator-Maatschappij alle reden heeft om trotsch te zijn.”

## Invoer en Uitvoer van Wapenen.

Memorie van antwoord.

Verordening tot wijziging van art. 93 der Algemeene Verordening Invoer, Uitvoer en Doorvoer 1908 (P. B. 1908 No. 33).

Met genoegen heeft ondergeteekende gezien dat verschillende leden van den Raad met hem van oordeel zijn, dat de vrije invoer van wapenen, den clandestienen uitvoer ervan in de hand kan werken.

Volgens hem is dit duidelijk. Hoe betrekkelijk gemakkelijk zou het bijv. niet zijn om — gesteld de invoer van wapenen was vrij — een partij wapenen naar een der aan zee gelegen plantages te vervoeren en ze van daar uit clandestien naar een der naburige republieken over te brengen.

De sterkere controle, die er, bij vrijen invoer van wapenen noodig zou zijn, om den uitvoer ervan tegen te gaan, zou — zooals eenige leden blijkbaar terecht gevoelden — het vrije vreemdelingenverkeer ook niet weinig belemmeren en bemoeilijken.

Ook op den doorvoer van wapenen dient, volgens ondergeteekende, controle te worden uitgeoefend, om de goede verstandhouding met de naburige republieken, die voor de kolonie van zoo groot belang is, niet in de waagschaal te stellen. De leden, die vreezen, dat de bepalingen in deze te streng zullen worden toegepast en dat er zelfs niet enkele jachtgeweren en revolvers zullen mogen worden uitgevoerd, meent ondergeteekende te moeten mededeelen, dat het volstrekt niet in de bedoeling ligt in dien geest te gaan handelen: zooals trouwens tot nu toe ook nimmer is geschied.

Opdat de Raad zou kunnen zien hoe ondergeteekende deze aangelegenheid bij besluit denkt te regelen, legt hij hierbij een ontwerp-besluit over.

Het komt ondergeteekende voor, dat, waar art. 98 der Algemeene verordening I. U. en D. 1908 [P. B. 1908 No. 33] den

zonder uitzondering geleerd, dat bij elke omzetting van arbeidsvermogen men in den nieuwen vorm minder arbeidsvermogen krijgt dan in den oorspronkelijken vorm aanwezig was. Het door de centrale geleverde electrische arbeidsvermogen bedraagt minder dan hetgeen in de steenkolen aanwezig was. Bij elke omzetting van arbeidsvermogen treden verliezen op (door lekkage, door wrijving enz.) welke men wel kan trachten te verkleinen, maar die men nooit kan opheffen.

Daarmee is het zoeken naar een *perpetuum mobile* veroordeeld. Het is in strijd met de wetten der natuur, dat een werktuig ten eeuwigen dage arbeid zou leveren uit zich zelf. Het zou dan noodzakelijk ten eeuwigen dage arbeidsvermogen aan de natuur moeten ontleenen, zelfs meer dan het ons kan leveren. Het strijdt met onze ervaring te veronderstellen, dat wij, door aan een machine een beperkte hoeveelheid arbeidsvermogen mee te geven, daarvoor een onbeperkte hoeveelheid arbeidsvermogen, eeuwen achtereen, zouden terugkrijgen.

Nu blijft nog een laatste punt ter bespreking over: als men van het verrichten van arbeid afziet, kan men dan een werktuig samen stellen, dat steeds uit zich zelf in beweging blijft? Laat men het feit buiten beschouwing, dat een dergelijke constructie bitter weinig nut zou hebben, omdat het nergens dienstbaar voor te maken is, dan moet ook hier weer gezegd worden, dat

Gouverneur reeds de bevoegdheid geeft, om den invoer van wapenen bij besluit te regelen, het rationeel is, dat ook de bepalingen betreffende den doorvoer en den opslag van wapenen bij besluit kunnen worden geregeld.

Ten einde de moelijkheid uit den weg te ruimen, die, volgens enkele leden, soms bij het invoeren van kleine hoeveelheden vuurwerk ontstaat uit de verplichting om er vergunning voor te vragen, stelt ondergeteekende zich voor art. 1 van het besluit van 4 Juli 1911 [P. B. No. 30] eenigszins te doen wijzigen, zoo dat bijv. het invoeren van 12½ Kilogram vuurwerk, zonder vergunning, mogelijk wordt.

Willemstad, den 21n. October 1911.

De Gouverneur van Curaçao,  
N. F. N. N.

## Onderdrukking?

Wij voor ons kunnen zeer goed de afkeurende beslissing billijken, in de 2e Kamer op den 20en September gevallen ten opzichte van het veel besproken voorstel der socialistische kamerfractie. Geenszins echter volgt daaruit, dat desocialisten niet 't recht hadden om hun kiesrechtseisen in de Kamer ter sprake te brengen.

Dat recht zouden wij niet gaarne willen betwisten en dat recht aan te tasten zou den naam van democratiek verdienen.

Maar de zaken zóó voor te stellen, alsof dat recht Woensdag werd aangeast, is misleidend.

Wij vestigen er daarom de aandacht op, dat het Parlement bij de *let.* ter alleen van het „Reglement van Orde” niet leven kan.

Daar is bovendien noodig, dat het in een goeden geest wordt toegepast, en geen misbruik ervan gemaakt wordt. En evenmin als onze Constitutie in de Grondwet alleen ligt opgesloten, zoo kunnen ook voorts de zede, het gebruik in een Parlement onmogelijk gemist worden. Deze zal integendeel met nauwgezetheid moeten geraadpleegd worden en het is politieke immoraliteit haar niet te achten, maar met voeten te treden.

Nu stond de zaak zóó, dat de socialistischen hun kiesrecht-eischen, waarvan ze zoo vervuld zijn, volgens recht en regel over eenige weken bij de algemeene begrotingsdebatten ter sprake konden brengen. Niemand zou er eenigen aanstoot aan genomen hebben, als de heeren dan naar hartelust over het algemeen kiesrecht en hun betooging hadden gesproken, zelfs niet wanneer zij daarvoor op de gewone wijze hun onoverredige plaats in de „Handelingen” weer opzochten. Maar waartegen verzet billijk en, gezien het overvragen der roode broeders, noodzakelijk was, dat is hun eisch om de algemeene kiesrecht-kwestie te stellen ten tijde en ter plaatse, waar het hun slechts belijft.

Dan vraagt men niet in het socialistische kamp, wat billijk is ten hunnen aanzien. Zij vinden eenvoudig alles billijk, alles hun recht.

Maar hun recht was het in de verste verte niet, dat het gebruik, om geen Adres van Antwoord te zenden, werd op zij gezet, om hun slechts gelegenheid te geven te zeggen, wat zij over eenige weken weer zeggen zouden, geen recht dus, dat de parlementaire gebruiken werden verbroken om hun toch slechts gelegenheid te geven tot „puur verkoopen van den tijd”, zooals het in liberalen mond heette.

dit denkbeeld niet verwezenlijkt kan worden. Al behoeft zoo'n machine geen arbeid te leveren welke den mensch nuttig is, zoo ondervinden de onderdeelen er van bij hun bewegingen wrijvings- en andere weerstanden, waarvan het overwinnen arbeid kost. Ook hier kan de arbeid niet uit niets ontstaan, uit zich zelf kan dus ook het werktuig niet in beweging blijven.

Ten slotte ook nog dit practische bezwaar: elk bewegingsmechanisme is aan slijtage onderhevig, de beweging er van voert dus na langer of korter tijd tot vernietiging.

Waar het probleem van het *perpetuum mobile* eenwen achteren als een der belangrijkste vraagstukken gold, is het zeker opmerkelijk, dat juist door den grooten vooruitgang der menscheijke wetenschap de onuitvoerbaarheid er van gebleken is. Hoe verder de kennis der natuurverschijnselen voortschrijdt, hoe talrijker de wegen, die ons openstaan om deze ten nutte van de menscheid aan te wenden. Doch tevens worden wij tot de erkenning gebracht, dat wij niets vermogen tot stand te brengen, wat strijdt tegen de wetten, waaraan alles in de grootsche schepping onderworpen is.

J. CHR. DEUSS, Wkt. Ing.



## Hoog bezoek.

Gisteren morgen bezocht de Heer Gouverneur, vergezeld van zijn militairen adjutant den Heer H. P. PIERPERS en den Heer W. A. J. T. ZELLE, directeur van Openbare Werken, de gebouwen van het Krankzinnigen Gesticht Montecristo en werd door de Directie ontvangen en overal rondgeleid.

## Kerkelijke Berichten.

Gisteren 27 October zijn met het SS. *Oranje Nassau* van de K. W. I. M. van Amsterdam vertrokken de Eerw. P. P. S. F. VAN DE LAVERTE, F. P. HENDRIKS die van hun verlof naar de kolonie terugkeeren. Met hen komen voor het eerst mede de E.E. Paters. P. J. TER MAAT (broeder van den H. E. Pater Vicaris) en P. A. SARIS en 3 Eerw. Zusters van Roosendaal voor het Bijz. Onderwijs.

## De Stoomwals.

Naanst het nachtstijl der daklozen vóór het R. K. Kerkhof aan den Rooden weg, Overzijde, is men bezig een houten gebouw op een gemetselde fundering op te trekken.

Het is bestemd om als bergplaats te dienen voor de stoomwals, die onze hoofdstraten volgens het systeem *Macadam* zal verharderen. Deze machine zal een gewicht hebben van 10 ton. Het schijnt dus wel dat deze stoomwals binnenkort kan verwacht worden.

Nu het werkvolk van Openb. Werken daar toch in de nabijheid aan den arbeid is, zouden wij in overweging willen geven, dat gebouwen der daklozen zoowel van binnen als van buiten eens een goede schoonmaakbeurt te geven. De muren zitten van onder tot boven volgeladen met nesten van stof en spinnewebben, het ziet er uit, of er nog nooit, zolang het bestaat een stof- of wikkwaast aan het werk gezet is.

Wij loopen anders gevaar, onze spreekwoordelijke *Hollandsche zindelijkheid* oneer aan te doen.

## Overleden.

Tot de meer bekende persoonlijkheden, die in de laatste acht dagen overleden zijn, behooren:

De Heer G. DE HASSE DAAL, die vorigen Zaterdag overleed op de plantage „Groot Santa Martha“.

De Heer CARLO SIMON BOOM, die die 2 Maart 1831 op Bonaire geboren, na een langdurig ziekbed alhier 11. Dinsdag overleed, en door een buitengewoon talrijke schare vrienden begeleid den volgende dag grafwaarts werd gedragen. Aan beide families betuigen wij onze oprechte deelneming.

## Fransche Kabel.

Met de Hollandische boot *Prins der Nederlanden* vertrekt eerstdaags van hier de Heer E. ARNOUX, Directeur van den Franschen kabel op dit eiland.

## Motortrain.

In de laatste dagen hebben de beide motorwagens van de nieuwe tramlijn geproefstoomd. En naar wij vernemen, met succes. Maandag zouden de drie chauffeurs door een commissie geëxamineerd worden, zodat er alle kans is, dat de officiële opening in de eerste dagen van de komende week kan verwacht worden. Op eenige punten zouden wij de aandacht willen vestigen.

1o. dat er bepaalde uren en minuten van vertrek worden vastgesteld, zoodat een ieder met zekerheid te voren er op kan rekenen, wanneer er een tram vertrekt. Wij verwachten dit ook wel, omdat er met bijzondere indruk reeds is bekend gemaakt, dat er een accuraat loopende klok in elken wagen zal opgehangen worden. Waarvoor zou die anders moeten dienen?

2o. Dat er op bepaalde punten van den weg haltes worden gemaakt, en dat op deze punten alleen de tram zal ophouden om passagiers op te nemen. Men moet een publieke tram niet beschouwen als een huurrijtuig, dat men naar verkiezing eenige minuten kan laten wachten.

3o. Het tarief zal zijn 10 cts per rit, maar er is nu reeds aangekondigd, dat de exploitateur het recht heeft, dat tarief te verhoogen tot 12½ cts. Wij vermoeden, dat die prijsverhoging, zoodra deze tram voldoende populariteit verkregen heeft, niet lang op zich zal laten wachten.

Daarom zouden wij dit in overweging willen geven. Op andere plaatsen vindt men het gebruik de lijn in verschillende secties te verdeelen. Dat stelsel zou men hier ook kunnen toepassen, en dan bij de remise of wachtklokaal op Pietermaai de grens lijn trekken. Het is billijk, dat wie een grooteren afstand aflegt, daar ook méér voor betaalt. Men zou dan een dubbel tarief kunnen invoeren, nl. van 12½ ct. voor het gewone

traject van Punda tot achter Scharloo en van 7½ cts voor een der eindpunten uit tot aan de remise van Pietermaai of omgekeerd.

Wij hebben zoo'n voorgoed gevoelen, dat de publieke opinie het hierin geheel met ons eens zal zijn.

## Water, water, water.

Naar wij vernemen, kan binnen enkele dagen weer de geregelde levering van gedestilleerd water verwacht worden door de waterleiding.

Nog nooit willicht is het gemis van dat water zóózeer gevoeld als juist in de laatste dagen, nu de droogte maar aanhoudt, en de prijs van het drinkwater steeds stijgende blijft.

## Onze mijnningenieurs.

Met de Duitse stoomboot *Sachsenwald* zijn Donderdagmorgen Prof. J. A. GRUTTERINK en G. DUYFJES via St. Thomas en Havre naar het Moederland teruggekeerd. Met de Hollandsche boot was reeds vooraf een lading van 47 kisten met meer dan 1000 boommonsters van de St. Barbara-phosphaat-lagen naar Delft verzonden. Omdat daar aan de Technische Hoogeschool een groot aantal assistenten en een 1ste klas Laboratorium voor de chemische analyse dezer phosphaatmonsters ter beschikking staat, zal dit onderzoek dáár vlugger en accurater kunnen plaats vinden dan zulks hier mogelijk was. Eerst ná deze analyse zal het volledig rapport over de St. Barbara mijnen kunnen worden opgemaakt en ingediend. Dan kan de St. Barbara-kwestie verder alle instanties doorlopen, die of wel tot voortzetting der ontginning door Mr. GODDEN of tot onteigening door het Gouvernement zullen leiden. Wat de uitslag dier onderhandelingen zal zijn, is vooralsnog met geen zekerheid te bepalen. In verband hiermede verdient nog de aandacht, hetgeen in het pas verschenen *Koloniaal verslag* over 1910 in bijlage B daarover de mijnningenieur G. DUYFJES zegt, dat hoewel het waarschijnlijk was, dat aan hem (Duyfjes) „het instellen van een onderzoek op de plantage Santa Barbara zou worden opgedragen, het toch nog geenszins zeker was, dat dit onderzoek zou doorgaan, *aangezien er in de eerste maanden van 1910 onderhandelingen gevoerd werden over een mogelijke schikking tusschen partijen.*”

Wij kunnen nu weer opnieuw beginnen met: *heel geduldig den loop der gebeurtenissen af te wachten.*

## Gedecoreerd.

Door Generaal J. V. GOMEZ president van Venezuela zijn vereerd met der 3e. klasse van de Buste van Bolivar de Heeren MORRIS E. CUNIEL en MOISES H. COHEN HENRIQUEZ, en met de 4e. kl. JUDAH A. DE LIMA JR. Aan al deze Heeren onze gelukwenschen.

## Regenval op Curaçao.

gedurende de maand Sept. 1911

Fort Amsterdam	7.2	m.M.
Westpunt	4.1	„
Plantage Siberie	37.	„
Klein Sta. Martha	8.2	„
Hoff Abao	0.7	„
Cas Chikito	3.	„
Groot St. Joris	1.6	„
Klein St. Joris	0.	„
Santa Rosa	1.3	„
Beekenburg	10.	„
Noordkant	15.5	„
Plantage Knip		„

## Officiële Berichten.

Aan den Heer R. J. BEAUJON JR. belast met het opmeten van het domein op Bonaire, is wegens gewichtige redenen een maand verlof naar Curaçao verleend.

## Rapport Jhr. H. W. van Weede.

Dese heer, Nederl. gezantschapsecretaris te Washington, die in Februari van dit jaar een 14 dagen alhier doorbracht, heeft een rapport over dat bezoek aan onze haven uitgebracht, dat door den Minister van Buitenlandsch Zaken waardig werd bevonden om in het *Oranjeboek* te worden opgenomen. Het is werkelijk een degelijk, praktisch stuk, dat stellig een goeden indruk zal maken, en veel zal bijdragen tot verbetering van onze haven.

## Duurte der Levensmiddelen.

Uit alle landen van Europa komen klaagliederen over de stijgende prijzen der eerste levensmiddelen. En hier op Curaçao is het al niet beter gesteld. Deze week is de prijs van het maïsmeel reeds tot 15 cts. per kan gestegen.

Nu dit artikel langzamerhand zeer schaarsch is geworden op ons eiland, jagen de kooplieden de prijs er van kunstmatig in de hoogte.

Juist nu er alle hoop was dat het SS. *Prins Willem III* van de K. W. I. M. deze week een grooten voorraad maïsmeel uit New-York

zou aanvceren, werden zoowel de kooplieden als de arme bevolking hierin danig teleurgesteld. Meer dan 3000 stuks vrachtgoederen voor Curaçao bestemd, werden door deze boot te New-York achtergelaten wegens de buitengewone groote lading, die het voor Haiti moest meenemen en later door de Agenten der M. met een der bananen-booten voor Suriname naar Demerara verzonden, om aldaar door de passerende *Prins der Nederlanden* te worden opgeladen. Het is te hopen, dat deze boot dezen morgen die lading heeft meegebracht.

Nu de revolutie in Haiti geëindigd en de koffioogst verscheept is, komen de bestellingen van daar te New-York bij menigte in. Maar te betreuren is het, dat Curaçao daaronder te lijden heeft. Ook voor de K. W. I. M. betekent dit een schadepost, want zoale ons ter oore kwam, hebben verscheidene kooplieden alhier aan hun leveranciers in New-York laten weten, voorloopig geen lading meer voor Curaçao met de stoombooten der K. W. I. M. te verzenden. Nu zegt onze collega *El Imparcial* in zijn nummer van gisterenavond wel vernomen te hebben, dat de Agenten in New-York hebben laten weten, dat zulke onregelmatigheden in het vervolg niet meer zullen voorkomen. Doch het blijft de vraag of dergelijke omstandigheden niet opnieuw kunnen samentreffen, en ook of onze kooplieden zich wederom aan die onzekerheid en die risico zullen willen blootstellen.

Als die groote toevloed van lading nog lang blijft aanhouden, zou het dan niet mogelijk zijn, dat het vruchtschip, dat te New-York renteniert, tijdelijk in de vaart te brengen tusschen New-York en Curaçao?

## Een Komeet.

In den morgen van den 25e Oct. was de komeet Brooks voor 't eerst voor ons goed zichtbaar. Zij komt ongeveer kwart over 4 uur op, een weinig ten Noorden van het Oostpunt en vertoont een vrij langen staart, die naar het N-W, in het sterrenbeeld „de Leeuw“ is gericht. Tegen 5 uur is alleen de kern nog goed zichtbaar, wijl de opkomende dageraad de staart spoedig verzwakt. Gisteren ten 4.40 'smorgens had zij den volgende stand:

Hoogte boven den horizon 6½°.  
Rechte klimming 187°.  
(In het sterrenbeeld „de Maagd“.)  
Noordelijke declinatie 8°.  
Schijnbare lengte van den staart 18°.

De kern doet zich zien als een ster van de 1e grootte.

In helderheid wint de kern het van die der komeet „Halley.“ Zij leek scherper af en is niet in zoo'n waas gehuld.

Indien deze staartster werkelijk de komeet „Brooks“ is, dan heeft zij een omlooptijd van 7,1 jaar en zal waarschijnlijk 11 Nov. in het perihelium staan.

In 1889 is deze komeet 5-deelig gezien; de komeet met 4 kleine geleiders; deze laatste zijn in 1908 niet meer waargenomen.

## Kabelnieuws.

**Marokko.** Nu weer komen berichten dat de onderhandelingen met Frankrijk en Duitschland niet vóór 7 November zullen geëindigd zijn. Tot nog toe wordt door beide partijen alles strikt geheim gehouden. Het schijnt wel zóowat zeker, dat Duitschland een groot deel van den Congo zal krijgen, en daarvoor aan Frankrijk een klein deel van het noorden van Kamerun aan Frankrijk zal afstaan.

Ook zal de grenscheiding van Togo tusschen de beide partijen geregeld worden.

**China.** De opstandelingen, die de republiek in Hankow hebben uitgevoerd, schijnen zich tot nu toe te kunnen handhaven. In deze plaats zijn 800 aanhangers van de dynastie der Manchu's omgebracht. De troepen der regering lijden telkens de nederlaag. De revolutionairen waren reeds voornemens naar de hoofdstad Peking op te rukken.

**Amerika en Japan** gaan zich nu ook met deze aangelegenheid bemoeien. De eerste om zijn eigen onderdanen te bescherming te nemen. Japan om de zaak van het regerende vorstenhuis te verdedigen.

**Tripoli.** Het gaat Italië niet voor den wind. De oorlog zal wel langer duren, dan men verwacht had. De vloot van Turkije houdt zich nog steeds achteraf verscholen. Zij is de Dardanellen nog niet gepasseerd. De troepen van Italië te Tripoli hebben geducht te lijden van de cholera.

En toch wordt opnieuw weer 20.000 man in gereedheid gebracht om daarheen verzonden te worden. De Italiaansche vloot heeft de stad Benghazi gebombardeerd, waarbij meer dan 4000 dooden en gewonden vielen.

**Portugal.** De reactie tegen het republikeinsch bewind houdt aan. Ook

## MAS CUIDADO

Hay cosas que por los peligros que presentan merecen más cuidado del que generalmente se les dá. Una de ellas es el hacer tomar alcohol á las criaturas.

Extraño parece decir que haya quien dé alcohol á una criatura, pero sucede muchas veces que uno mismo es engañado por los anuncios de ciertas preparaciones que con nombres de „Tónicos“, „Extractos“, „Vinos“ y otros se les atribuyen efectos medicinales, y que en realidad sólo son perjudiciales, más aún para las criaturas por las fuertes dosis de alcohol que contienen.

Para los niños no hay nada mejor que la

## EMULSION DE SCOTT

que sólo contiene el verdadero aceite de hígado de bacalao con los hipofosfitos, combinados científicamente sin usar para ello una sola gota de alcohol ó substancia nociva alguna.

Para el Requitismo, Linfatismo, Catarro, Tos, Anemia y como tónico y reconstituyente energético, no hay nada que supere á la

EMULSION DE SCOTT  
LEGITIMA

“En mi concepto la Emulsión de Scott es una preparación de efectos reconstituyentes bien manifestos y muy útil para combatir el linfatismo y la escrófula; así como también la considero desprovista de los inconvenientes muy peligrosos que tienen las preparaciones alcohólicas que con el mismo fin se anuncian.” DR. JUAN RODRIGUEZ, Director Sanitario del Estado de México, Toluca, México.

de hoofdstad schijnt tegen het bestaande bestuur partij te kiezen. Er hadden daar oproeren plaats. Het ministerie is afgetreden. — Laatsleden Zondag heeft er opnieuw een hevige storm gewoed in het Kanaal en de Noordzee.

## Zuster Philomena.

Bij het ter perse gaan onze courant, werd ons het bericht, dat de Eerw. Zuster PHILOMENA in den hoogetijd van 83 jaren in het St. Elisabeths-gasthuis is overleden. Zij bracht bijna 60 jaar in onze Missie door.

## Ratten en Muizen.

Gedurende de laatste 8 dagen werden in het fiscalat aangebracht en door middel van petroleum verdelgd

76	ratten
41	muizen.

## Uit de naburige Republieken.

## Colombia.

Volgens de cijfers door het Ministerie van Onderwijs bekend gemaakt, bedraagt het aantal inwoners van de republiek Colombia tegenwoordig 4.143.632.

## Venezuela.

Berichten uit Venezuela melden, dat er in den avond van 18 October ten 7 uur een hevige schok van aardbeving is waargenomen in het oostelijk gedeelte van Venezuela, beginnend bij Cumaná, verder doorlopend tot aan Aragua, Maturín, en het binnenland van den Staat Guayana. Van persoonlijke ongelukken of materiele schade is nog niets bekend geworden.

— De eigenaars van koffioplantages zijn erg in hun nopjes, dat de prijzen der koffie omhoog gaan. Vorige week stond deze te Caracas genoteerd voor 22 ½ peso per quintal.

— Door het Ministerie van Financien is deze maand 44.525 bol. beschikbaar gesteld tot afbetaling der interest van de nationale schuld.

— Eveneens is door datzelfde Ministerie de som van 312.756 boliv. ter beschikking en ter verdeling gesteld van de volgende landen: België, Frankrijk, Mexico, de Vereenigde Staten, Spanje, Holland, Zweden en Noorwegen.

— Volgens het verslag van den Heer E. L. REES, den directeur van den export van bevroren vleesch uit Venezuela, is er tot nu reeds een hoeveelheid van 9130 runderen aan bevroren vleesch tot een waarde van 1.074 493 boliv. uitgevoerd, en heeft daarmede Venezuela voor dat artikel zich een plaats veroverd op de Europeesche markt.

— De vorige week is het 3de stuk van het stalen dok van Puerto Cabello te water gelaten.

— Als eerste maatregel tot verbetering van het onderwijs in Venezuela, is door den Minister van openbaar onderwijs bij circulaire aan alle inrichtingen van onderwijs zoowel van jongens als van meisjes gelast, dat voortaan den Zaterdag door de kinderen moet gebruikt worden voor zoogenaamde schoolwandelingen, hetzij in de vrije lucht in op het open veld, hetzij naar de openbare plantsoenen of Museums, juist zoodat in andere beschaafde landen gebruikelijk is.

— In de zitting van het Congres op Maandag 11. kwam het wetsvoorstel omtrent de *Bankinstellingen* ter tafel. Het ontwerp, bestaande uit 45 art. iculieren, werd artikelswijze in behandeling genomen, waarbij alleen de art. 14 en 24 een kleine wijziging ondergingen.

## Buitenland.

## FRANKRIJK.

## De ramp te Toulon.

Naar aanleiding van de ramp te Toulon, geeft de „Gil Blas“ een interessante persoonsbeschrijving van Jaurès, den commandant der „Liberté“, een artikel, dat tevens een eigenaardig licht werpt op de vriendschap-politiek van de Fransche republiek. Volgens genoemd blad zou Jaurès geheel onbekwaam zijn, het commando over een oorlogschip te voeren, en hij heeft zijn loopbaan slechts aan den invloed van zijn broeder, den bekende socialistenleider te danken.

De „Gil Blas“ beweert, dat ook kapitein Jaurès socialist is, maar in tegenstelling met zijn broer geen practisch politicus, doch een dweper, die het hoofd vol heeft van een heel eigenaardig humanisme. Zoo duldde hij niet, dat zijn matrozen volgens zijn meening onwaardige werkzaamheden, als het reinigen van metaaldeelen en het wasschen van het dek, deden. Hij liet de „Liberté“ geheel vervuilen, juist, zoodat hij het met



den kruiser „Galilée” had gedaan, dien hij te voren commandeerde, en die wegens zijn afzietlijk vuil van buite en het ongedierte binnen in het schip in de geheele vloot berucht was. Het kostte zijn opvolger op de „Galilée” heel wat moeite, den kruiser weer van alle smet te zuiveren.

De discipline aan boord laat bij Jaurès alles te wenschen over, want hij behandelt zijn manschappen slechts met zedenpreken en geldstraffen, waarbij dan de loonaftrek den matrozen weer ten goede komt, daar deze gelden voor de bestraffen op een spaarbank worden uitgezet. Tengevolge van deze methoden van den commandant zou de verwaarloozing der bezetting van de „Liberté”, zooals genoemd blad beweert, van dien aard zijn, dat men er zich geen begrip van kan vormen. Ten slotte herinnert de „Gils Blas” er aan, dat bij de vlootrevue voor Toulon de „Liberté” bijna met de „Democratie” in botsing is gekomen, daar zij een verkeerde manoeuvre zou hebben uitgevoerd, terwijl Jaurès zelf boven op de commando-brug stond.

#### Tripoli.

Aan de hand van een inzender in de „Frankl. Ztg.” laten wij hier enkele belangwekkende bijzonderheden over Tripoli, het oorlogsterrein in den strijd tusschen Italië en Turkije, volgen. Wat de bodemgesteldheid betreft vormt het eigenlijke Tripoli, dat een oppervlakte heeft ongeveer zoo groot als het Duitse Rijk, maar met slechts 660.000 inwoners, een gedeelte van de groote Afrikaansche woestijnhoogvlakte en haar overgang naar de Middellandsche Zee. In geologisch opzicht is Tripoli van heel andere gesteldheid dan de Atlaslanden Marokko, Algiers en Tunis. Tripoli onderscheidt zich van het jongere gebied van de Middellandsche Zee, doordat er vulkanische en waarschijnlijk ook seismische verschijnselen niet voortkomen.

In de oudheid, onder de Romeinsche heerschappij in de eerste eeuwen na Christus, was Tripoli een van de rijkste provinciën van Rome, beroemd door de geweldige hoeveelheden graan en olijven, die het voortbracht. De invallen der Arabieren waren noodlottig voor het land. Tripoli werd een berucht zeerooversnest, dat pas de Turken in de eerste helft der vorige eeuw voorgoed opruimden.

Sedert 1835 heeft het land, hoewel de Turksche machthebbers het op wreede wijze uitzogen, zich dikwijls economisch trachten te verheffen. Vooral in de laatste tientallen jaren is de vooruitgang er onmiskenbaar. Maar slechts een uiterst klein gedeelte van het land is voor den landbouw ontgonnen. De tegenwoordige ontginning van den bodem bepaalt zich tot een smalle strook langs de kust, waar oasen met dadelpalmen, door onbebouwde landstreken van elkaar gescheiden, op elkaar volgen, verder tot de zoogenaamde Dzjebel (den bergachtigen rand, die op het 70 KM. breede vlakke kustland aansluit) met tuinbouw, en eindelijk verschillende oasen in het binnenland.

Slechts enkele gedeelten van het vlakke kustland zijn niet gerst of tarwe bebouwd. Volgens Engelsche consulaire verslagen, levert het villaget Tripoli ongeveer 500.000 HL. gerst in een gemiddeld, 750.000 HL. gerst in een goed jaar op. De opbrengst van olijfolie is tegenwoordig niet meer voldoende voor de behoeften van het land zelf. De dadels, met name die welke aan de kust groeien, zijn niet geschikt voor uitvoer.

De regentijd duurt gewoonlijk van October tot Maart. In de overige maanden is regen er zeer schaarsch. In de zomermaanden Juni, Juli en Augustus valt er zelfs in het geheel geen regen. Het verschoerde land vertoont zich dan als een woestijn aan het oog van den reiziger. De regen, die in den winter valt, is gewoonlijk voldoende voor het kustland (in Tripoli valt gemiddeld 450m. M. in een jaar), maar de schommelingen in de hoeveelheid regen zijn dikwijls zeer sterk. Op een jaar met een voortreffelijken oogst volgt dikwijls misgewas en hongersnood. Zoodoende kan de veeteelt zich ook niet goed ontwikkelen, bij gebrek aan altoos bruikbare weiden. Men zal in de toekomst dus vooral voor een goede kunstmatige beproeiing zorg te dragen hebben.

De betekenis van Tripoli voor den handel is gering. De kust is ongunstig voor het scheepvaartverkeer en moeilijk toegankelijk. De stad Tripolis bezit de enige goede haven, die echter nog niet eens volkomen veilig, maar stellig voor verbetering vatbaar is. Daar heeft zich de hele handel met het buitenland samengegroeid.

Toch wordt Tripoli, ondanks alle moeilijkheden, welke de ontginning medebrengt, een land geacht, dat nog wellicht eenige toekomst heeft.

## Bekendmaking.

De verkoop van **SILVEREN, GOUDEN en JUWELLEN VOORWERPEN**, beleend ter **Spaar en Beleenbank** van 2 Maart 1910 t/m 31 Augustus 1910, onder No. 1427 C t/m N. 9668 C, zal plaats hebben op Donderdag den 26 October a.s. en volgende Donderdagen.

Belanghebbenden worden verzocht den verkoop te voorkomen door de aanzuivering der verschuldigde interesten.

Curacao, 28 Oct 1911.

De Voorzitter,

A. JESURUN.

## DEWAR'S-WYSKI

[ DE BESTE ]

BEKROOND MET MEER DAN

50 Gouden Medailles

EN ANDERE PRIJZEN.

GEDESTILEERD DOOR

John. Dewar & Sons Ltd.; Perth.

Leveranciers van het Engelsche Hof, (van wijlen Koningin Victoria, van wijlen Koning Eduard VII en van Koning George V)

Agenten voor Curacao, de **LANNON. & Co.**

## Electrisch Tandheelkundige Inrichting

VAN

## NOUËL & CORREA

BREDE STRAAT, WILLEMSTAD, No. 23

Ondergeteekenden brengen hierbij ter kennis van hun geëerde clientèle in 't bijzonder en van het geachte publiek in 't algemeen, dat zij hun tandheelkundig atelier naar de laatste eischen der moderne wetenschap hebben ingericht en verplaatst naar het huis No. 23 van dezelfde straat:

Curacao, den 25sten Sept. 1911.

NOUËL & CORREA.

## TE HUUR

voor een maand of langer

het prachtig gelegen

**Landhuis**

van de Plantage

**SCHERPENHEUVEL.**

te bevragen bij

P. A. EUWENS

Otrabanda. Waterkant 4.

## Adverteert steeds

IN DE

**Amigoe di Curacao**

## DANKBETUIGING.

De Commissie voor 't huldeblijk ter nagedachtenis van den Heer

**ELIAS S. L. MADURO**

zegt hierbij hartelijk dank aan allen, die voor genoemd huldeblijk hebben bijgedragen.

Zij beveelt het door haar gestichte

**„ELIAS S. L. MADURO-FONDS,”**

waarvan het door de familie aangewezen Bestuur gaarne bereid is verdere bijdragen in ontvangst te nemen, ten zeerste aan in de belangstelling van 't publiek.

Curacao, den 25sten October 1911.

De Commissie voornoemd,

M. DE LEO LAGUNA, Voorzitter.

D. I. QUERIDO, Secretaris.

## HAVEN-NIEUWS.

VAN 21 OCT. — 4 NOV.

Schip	Kapitein	Aankomst	van	Vertrek	naar
Caracas	Furst	24 Oct.	La Guayra	25 Oct.	New-York
Maracaibo	G W Goodman	28 "	New-York	28 "	Maracaibo
Maracaibo	"	2 Nov.	Maracaibo	2 Nov.	New-York
Philadelphia	H Highborn	2 "	New-York	2 "	La Guayra
Philadelphia	"	7 "	La Guayra	8 "	New-York
Merida	A. Johanson	25 Oct.	Maracaibo	25 Oct.	Maracaibo
Merida	"	29 "	Maracaibo	30 "	La Guayra
Merida	"	1 Nov.	La Guayra	3 Nov.	Maracaibo
Pr. Willem III	C v Baaren	24 Oct.	New-York	25 Oct.	Maracaibo
Pr. der Nederl.	J C Metus	28 Oct.	Amsterdam	29 "	New-York
Pr. Willem I	A R Nyboer	5 Nov.	New-York	6 Nov.	Amsterdam
Sachsenwald	M Mutrich	24 Oct.	Pto. Colombia	26 Oct.	Hamburg
Albanian	Harrison	27 "	Liverpool	28 "	Brunswick
Patagonia	M. Malchow	1 Nov.	Hamburg	3 Nov.	Hamburg

Schoeners.	Aankomst.	van	Schoeners.	Vertrek	naar
Refugio H	21 Oct.	Aruba	Victorine V	21 Oct.	Pampatar
Hungaria H	21 "	Bonaire	Meteor H	21 "	Bonaire
Yane V	22 "	Maracaibo	Hungaria H	21 "	Bonaire
Meda H	23 "	Maracaibo	Refugio H	22 "	Aruba
Hungaria H	24 "	Bonaire	Olinda H	24 "	Barahona
Juan Luis H	25 "	Aruba	Margarita C	24 "	Rio Hacha
Caviota H	25 "	Maracaibo	Caracas J	25 "	Maracaibo
Meteor H	26 "	Bonaire	Virginia D	25 "	Sanchez
Refugio H	28 "	Aruba	Hungaria H	25 "	Bonaire
			Juan Luis H	26 "	Aruba
			Perla de Osama	1 Nov.	Sto. Domingo

\* via Pto. Cabello.



# Hamburg-Amerika-Linie

Gevestigd in 1847.

Geregelde Vracht- en Passagier-Dienst onderhouden door 58 verschillende Lijnen, met 350 Havens in alle Werelddeelen.

### DIENT—WEST—INDIE :

Lijn I. Den 3n. van iedere maand, van Hamburg naar St. Thomas, Trinidad, Venezuela, Curacao en vice versa; Aankomst te Curacao den 1ten. van iedere maand, Vertrek van Curacao; den 2den. van iedere maand.

Lijn III. Den 7den. van iedere maand, van Hamburg over Haiti naar Curacao, Venezuela, Trinidad, St. Thomas, Havre en Hamburg; Vertrek van Curacao: den 16n. van iedere maand; Aankomst te Curacao: den 10n. van iedere maand.

Lijn IV. Den 20n. van iedere maand, van Hamburg-Antwerpen naar St. Thomas, Curacao, Columbia, Colon-Panama en Centraal-Amerika.

Aankomst te Curacao: den 10n. van iedere maand.

Vracht wordt aangenomen voor alle Europeesche Havens, zoo ook voor Columbia, Colon enz.

Passagiers-vervoer naar alle plaatsen, welke door bovengenoemde lijnen worden aangedaan.

Behalve de stoombooten van bovengenoemde lijnen, doen eventueel ook andere Passagierschepen der Maatschappij, deze haven aan, die over St. Thomas direct naar Europa varen, en de reis in ongeveer 15 dagen volbrengen.

De Passagiers-schepen der Hamburg-Amerika Lijn zijn alle voorzien van de noodige toepassingen voor de zekerheid en comfort der opvarenden.

Prijs der Passage naar Havre of Hamburg: I Klas: \$ 110; III Klas: \$ 50-A. G.

Retour Biljetten: 10% afslag op de heen- en terugreis.

Voor verdere inlichtingen vervoeg men zich tot

EDWARDS, HENRIQUEZ & Co.,

Agenten.

## BESPAAR UW GELD.

Als gij Uw huis moet laten verven, koop dan de verf

**DOMESTICA**

VAN

**LONGMAN & MARTINEZ**

**NEW-YORK.**

FABRIKANTEN VAN VERFWAREN, VERNIS EN OLIE.

De verf „DOMESTICA” is gereed voor 't gebruik in blikken van 1, 7 en 10 pond. Deze verf is machinaal bereid en beter en goedkooper dan die met de hand bereid.

Monsters worden gratis verzonden aan koopers, die er om vragen.

Te koop in alle verfswinkels en drogisten.

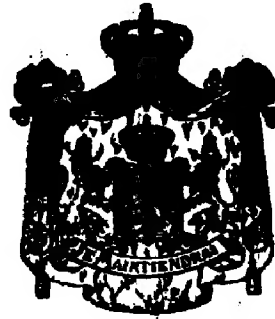
2

## Photographische Inrichting.

**Soublette et Fils,**

HOFPHOTOGRAFEN

VAN



H. M. de Koningin der Nederlanden

BEKROOND

te Amsterdam 1873.

„ Antwerpen 1885,

„ Chicago 1893, en

„ Curacao, Eerste Prijs Eerste medaille, 1904.

„ Brussel, 1910

„ Curacao, Waterkant Otrabanda.

### INGEZONDEN MEDEDELINGEN.

Las propiedades alimenticias y nutritivas del aceite de higado de bacalao dependen en absoluto de las grasas que entran en la composición natural del aceite. Estas gra-

sas son digeridas y asimiladas con mucha más facilidad que las otras, debido á la presencia en el aceite de bacalao de ciertos compuestos leri vados del higado, que permiten la pronta emulsificación del aceite por los fluidos del estómago—y hacen que su absorción por la membrana mucosa se lleve á efecto con más facilidad y con más rapidez que la de ninguna otra grasa.

## A. Nijland-Almelo

(Twenthe) Nederland.

Fabriek van Witte Goederen

Levering direct aan Partikulieren (tegen dezelfde prijzen als in Nederland) van Tafelgoederen, Handdoeken, Theedoeken, Baddoeken, Zakdoeken, Bedlakens, Sloopen, Broderies enz.

LINGERIEFABRIEK

met electrische drijfkracht.

In deze afdeeling vervaardigen wij allerlei DAMES, HEEREN en KINDER lijfgoederen, benevens BEDLINNENS van de eenvoudigste tot de fijnste soorten.

STALEN van al onze fabrieken worden gaarne op zicht gezonden en bestellingen aangenomen door

Mevrouw M. MANUEL-CALLIBER

te CURAÇAO.

Drukker :

**B. L. BOGAERT.**